

**Conseil d'administration CSR Chaleur  
Réunion extraordinaire  
Procès-verbal**

**29 mai 2019**

**Danny's Hotel Suites Events Centre  
1223, rue Principale, Beresford**

**1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue**

Réunion appelée à l'ordre par le président,  
Monsieur Jean Guy Grant, à 18 h.

**2. Présence et constatation du quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst  
Jean Guy Grant, Beresford  
Charles Doucet, Nigadoo  
Réjean Guitard, Petit-Rocher  
Maxime Lejeune, Pointe-Verte  
Joseph Noel, Belledune  
Normand Plourde, DSL  
Donald Gauvin, DSL  
Charles Comeau, DSL  
Carole Caron, DSL  
Jocelyne Hachey, Directrice générale  
Dayna Carroll, Directrice par intérim de la  
Gestion des déchets solides  
Carolle Roy, Adjointe à la direction  
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux,  
Environnement et Gouvernements locaux

**Quorum :**

Le président d'assemblée déclare que le quorum  
est atteint.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**Proposé par :** Normand Plourde  
**Appuyé par :** Charles Comeau

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.  
MOTION ADOPTÉE

**Chaleur RSC Board of Directors  
Special meeting  
Minutes**

**May 29, 2019**

**Danny's Hotel Suites Events Centre  
1223 Principale Street, Beresford**

**1. Call to order and opening statements**

Meeting called to order by the Chairman,  
Mr. Jean Guy Grant, at 6 p.m.

**2. Recording of attendance and verification of  
quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst  
Jean Guy Grant, Beresford  
Charles Doucet, Nigadoo  
Réjean Guitard, Petit-Rocher  
Maxime Lejeune, Pointe-Verte  
Joseph Noel, Belledune  
Normand Plourde, LSD  
Donald Gauvin, LSD  
Charles Comeau, LSD  
Carole Caron, LSD  
Jocelyne Hachey, Executive Director  
Dayna Carroll, Interim Director of Solid Waste  
Management  
Carolle Roy, Executive Assistant  
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept.  
Environment & Local Government

**Quorum:**

The meeting chairperson declares that quorum is  
met.

**3. Adoption of agenda**

**Moved by:** Normand Plourde  
**Seconded by:** Charles Comeau

THAT the agenda be approved as presented  
MOTION CARRIED

<p><b>4. Déclarations de conflits d'intérêts</b></p> <p>Aucune</p> <p><b>5. Gestion des déchets solides</b></p> <p><b>a) Résolution – Achat d'un camion d'incendie 1996</b></p> <p>ATTENDU QUE le conseil d'administration de la CSR Chaleur ait adopté le budget d'immobilisation 2017 qui comprend l'achat d'un camion d'incendie;</p> <p>ATTENDU QUE les spécifications du camion répondaient à toutes les exigences de la CSR Chaleur;</p> <p>ATTENDU QUE le coût d'achat du camion d'incendie se retrouve à l'intérieur des montants prévus au budget;</p> <p><b>Proposé par :</b> Charles Doucet <b>Appuyé par :</b> Charles Comeau</p> <p>QUE la Commission de services régionaux Chaleur accepte l'offre présentée à la Municipalité de Neguac, Nouveau-Brunswick au montant de 38 000 \$ plus taxes et autres frais pour l'achat d'un camion d'incendie 1996 International.</p> <p style="text-align: right;"><b>MOTION ADOPTÉE</b></p> <p>Monsieur Paolo Fongemie et Monsieur Joe Noel arrivent à la réunion.</p> <p><b>b) Résolution – Travaux d'infrastructure 2019</b></p> <p>ATTENDU QUE les travaux d'infrastructure 2019 ont été présentés au comité technique le 17 avril 2019 et que les membres du comité appuient ces travaux;</p> <p>ATTENDU QUE le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur ait adopté le budget d'immobilisation 2019 qui comprend les travaux d'infrastructure 2019;</p>	<p><b>4. Conflict of interest declarations</b></p> <p>None</p> <p><b>5. Solid Waste Management</b></p> <p><b>a) Resolution – Purchase of a 1996 Fire truck</b></p> <p>WHEREAS the Chaleur RSC Board of Directors adopted the 2017 capital budget which included the purchase of a Fire Truck;</p> <p>WHEREAS the truck specifications met all the requirements of the Chaleur RSC;</p> <p>WHEREAS the cost of purchasing the Fire Truck is within the amount budgeted;</p> <p><b>Moved by:</b> Charles Doucet <b>Seconded by:</b> Charles Comeau</p> <p>THAT the Chaleur Regional Service Commission accepts the bid submitted to the Municipality of Neguac, New Brunswick in the amount of \$ 38,000 plus taxes and fees for the purchase of a 1996 International Fire Truck.</p> <p style="text-align: right;"><b>MOTION CARRIED</b></p> <p>Mr. Paolo Fongemie and Mr. Joe Noel arrive at the meeting.</p> <p><b>b) Resolution – 2019 Infrastructure work</b></p> <p>WHEREAS the 2019 infrastructure work has been presented to the technical committee on April 17, 2019, and that the committee members are in support of this work;</p> <p>WHEREAS the Chaleur RSC Board of Directors adopted the 2019 capital budget which includes the 2019 infrastructure work;</p>
---	--

ATTENDU QUE la soumission recommandée par le consultant répond à toutes les exigences requises dans le document d'appel d'offres;

ATTENDU QUE le coût des travaux d'infrastructure se retrouve à l'intérieur des montants prévus au budget 2019;

**Proposé par :** Donald Gauvin

**Appuyé par :** Normand Plourde

QUE la Commission de services régionaux Chaleur octroie le contrat d'infrastructure 2019 à L.C.L. Excavation (2006) Inc. pour la somme de 1 483 501,81 \$ taxes incluses.

MOTION ADOPTÉE

## 6. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 18 h 10.

---

Jean Guy Grant, Président/Chairperson

WHEREAS the recommended bid by the consultant meets all the requirements as drafted in the call for tender documents;

WHEREAS the cost of the infrastructure work is within the amount budgeted for 2019;

**Moved by:** Donald Gauvin

**Seconded by:** Normand Plourde

THAT the Chaleur Regional Service Commission awards the contract for the 2019 infrastructure work to L.C.L. Excavation (2006) Inc. for an amount of \$ 1,483,501.81 including taxes.

MOTION CARRIED

## 6. Adjournment

The meeting is adjourned at 6:10 p.m.

---

Jocelyne Hachey, Secrétaire/Secretary